



CÓMO AHORRAR PARA SU FUTURO

una guía para su seguridad financiera





Ahorre para su futuro.

Ahorre para su futuro[™] esta diseñada para alentar a las personas a asegurar su futuro financiero mediante cuatro pasos básicos:

1. **Calcular** cuánto dinero pueda necesitar a para la jubilación u otras metas.
2. **Planificar** cómo acumular dinero y otros bienes para alcanzar sus necesidades.
3. **Tomar acción** e implementar su plan, y ahorrar el dinero que usted (y su familia) necesitará(n).
4. **Volver a evaluar** sus necesidades financieras y el progreso de su plan cada año durante el período que comienza cuando recibe su *Declaración del Seguro Social* y termina el día de su cumpleaños. Si sus necesidades han cambiado o su plan no funciona, reajuste una o ambas cosas.

¿Cuáles son sus metas financieras? ¿Cómo puede ahorrar suficiente dinero para el futuro? ¿Dónde debe comenzar? Estas preguntas son suficiente para causarle ansiedad a cualquiera. Bueno, respire profundo y relájese. Prepararse para su seguridad en el futuro no es tan difícil. Y este folleto le ayudará a empezar.

Su Declaración del Seguro Social - un buen comienzo.

Cada año, tres meses antes de su cumpleaños, el Seguro Social le envía una *Declaración* de beneficios personalizada. Entre otras cosas, le da un estimado de cuánto pueden ser sus beneficios cuando se jubile. El estimado está basado en sus ganancias y la fecha de su nacimiento.

Mire las cifras.

En el 2002, el promedio de beneficios del Seguro Social por jubilación fue \$895.00. ¿Usted puede mantenerse con eso? Los expertos estiman que necesitará por lo menos un 70% a 80% de sus ingresos previos a la jubilación para jubilarse cómodamente. El Seguro Social solo provee un 40% de los ingresos previos a la jubilación al empleado promedio. ¿Cómo va a completar la diferencia?

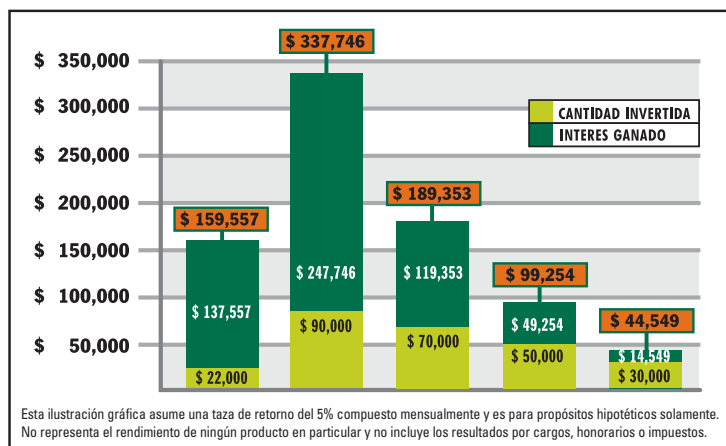
Use los tres meses entre el tiempo que le llega su *Declaración* y su cumpleaños para empezar a planificar un futuro financiero seguro. Si usted ya está ahorrando, use su estado de cuenta como un recordatorio para volver a evaluar su progreso.

¿Oye, dónde se fue mi dinero?

Usted empezó el día con 10 dólares en su cartera. No recuerda haber gastado mucho, pero cuando llegó a su casa, su cartera estaba vacía. ¿Cómo pasa esto?

Para averiguar, anote cada centavo que gasta y cada artículo que compra durante tres meses. Use un cuaderno pequeño para anotar sus gastos diarios. Para que se le haga más fácil, pida un recibo de todo lo que compre. Seguramente se sorprenderá al ver cuánto usted gasta y hacia donde va el dinero.

Cuando hayan pasado los tres meses, observe todo lo que ha gastado. ¿Está gastando en cosas que no necesita? Trate de eliminar algunas de las cosas que no necesita. Empiece por las cosas pequeñas—quizás una taza menos de café o trate de llevar su almuerzo al trabajo una vez a la semana. Solo piense en cuántos ahorros puede acumular si deja de gastar. Gaste menos dinero en algunas de sus compras innecesarias.



\$159,557	Ahorró \$2,000 cada año desde los 20 a 30 años de edad. Mantuvo dinero en una cuenta hasta los 65 años.
\$337,746	Ahorró \$2,000 cada año desde los 20 a 65 años de edad.
\$189,353	Ahorró \$2,000 cada año desde los 30 a 65 años de edad.
\$99,254	Ahorró \$2,000 cada año desde los 40 a 65 años de edad.
\$44,549	Ahorró \$2,000 cada año desde los 50 a 65 años de edad.

Contribuya regulamente y véalo crecer.

Usted no necesita mucho dinero para acumular grandes ahorros. Gracias al interés compuesto, los ahorros pequeños pueden acumularse con el tiempo. Porque con intereses compuestos, no solo su dinero gana interés, también su interés gana interés. Mientras más tiempo usted ahorre, mejor funcionará el interés compuesto para usted. Así que mientras más temprano usted empiece a ahorrar, mejor será para usted.

Tarjetas de crédito.

Por el lado positivo, son muy convenientes, útiles y tienen muchas ventajas. Sin embargo las tarjetas de crédito pueden ocasionarle problemas en poco tiempo. Cuando se trata de tarjetas de crédito, el interés compuesto puede trabajar en su contra. Si usted lleva un saldo de mes a mes, estará pagando interés sobre su interés.

Por ejemplo, digamos que usted compra una televisor de \$325 usando una tarjeta de crédito que cobra un interés de 13%, compuesto mensualmente. Si usted solo hace el pago mínimo de \$10 mensuales, le tomaría



**Su *Declaración de Seguro Social* le llegará por correo.
Debería llegar tres meses antes de su cumpleaños.**

41 meses para pagar su compra, y terminará pagando \$410 en vez de \$325. Eso es a una tasa de interés de 13%. Las tarjetas de crédito pueden cobrar tasas de interés tan altas como un 23% o más.

La única manera de evitar deudas en las tarjetas de crédito es no teniendo tarjetas de crédito. Claro, esto no es muy realista para la mayoría de nosotros ya que nos ayudan a establecer un historial de crédito. Así que use sus tarjetas con cuidado. Lleve la cuenta de sus compras y pague el saldo cada mes. Además, busque la tasa de interés más baja que pueda encontrar – hará una gran diferencia.

Si usted está tratando de eliminar sus deudas, primero pague la tarjeta con la tasa de interés más alta. Después empiece pagando su tarjeta con la segunda tasa de interés más alta y así sucesivamente. Hable con su compañía de tarjetas de crédito ya que en algunos casos pueden bajarle la tasa de interés o eliminar cargos adicionales para ayudarle a salir de su deuda.

Acuérdese que hay ayuda disponible. Hay organizaciones honestas sin fines de lucro que ayudan a personas a hacer un plan de pago, y a colaborar con sus compañías de tarjetas de crédito. Prepárese—puede tomarle un tiempo salir de las deudas, pero cuando lo haga, ¡se va a sentir bien!

¿Listo para una emergencia?

El momento para pensar en como va a pagar una emergencia es ANTES de que suceda. Los profesionales en el área de las finanzas recomiendan que ahorre de 3 a 6 meses de sus gastos básicos en una cuenta de fácil acceso y de bajo riesgo, como una cuenta de ahorros. ¿Cuánto dinero necesita cada mes para sufragar sus gastos básicos? Vamos a sacar cuenta.

Sólo abra el cuaderno que usó para anotar sus gastos. Primero, sume sus gastos fijos como el alquiler o pago de hipoteca, y las utilidades. Luego sume lo que gasta en comida y otras necesidades. Al sacar el promedio de estos gastos por un periodo de tres meses, usted sabrá exactamente lo que necesita cada mes. En cuanto sepa eso, usted sabrá cuanto necesita para un fondo de emergencias.

Estableciendo sus metas: con inspiración, pero realistas.

Ya estudió todos sus gastos y eliminó los gastos innecesarios. Hizo un plan para pagar su deuda de tarjeta de crédito. Y tiene su fondo de emergencia. Ese es un buen comienzo. ¿Y ahora qué?

Usted necesita pensar en lo que quiere para usted y su familia. ¿Quiere comprar una casa? ¿Mandar a sus hijos a la universidad? ¿Jubilarse cómodamente? Anote sus metas financieras lo más detalladamente posible. Es decir, no escriba “jubilación”. En vez, escriba “Quiero jubilarme en la casa donde vivo actualmente. Quiero visitar a mis hijos y a mis nietos cuatro veces al año e irme en viajes los fines de semana”.

Ponga sus metas en orden de prioridad e incluya el número de años que tendrá que ahorrar para alcanzar sus metas. Mientras más detalles incluya en cada una de sus metas, más fácil será desarrollar un plan específico para alcanzarlas.

Alcanzando sus metas.

La variedad de métodos para ahorrar e invertir puede ser agobiante. No se preocupe. Cuando usted determinó todas sus metas, también anotó en cuánto tiempo las podía alcanzar. Esta información lo ayudará a escoger los métodos apropiados.

Metas a corto plazo—Estas son las cosas que usted quiere comprar dentro de uno a dos años, como una computadora nueva o unas vacaciones. Para los ahorros a corto plazo, piense en seguridad. Algunos de los métodos apropiados para ahorros a corto plazo incluyen una cuenta bancaria de ahorros, un certificado de depósito (CD), o una cuenta en el mercado financiero (*Money Market en inglés*). Estas cuentas ofrecen una tasa de retorno más baja, pero a muy bajo riesgo.

Metas mediano plazo—Estas son metas que usted tendrá que alcanzar dentro de cinco a diez años. Pueden incluir el pronto para la compra de una casa o el pago de la universidad. Cuando tiene más tiempo para ahorrar, tiene la opción de usar métodos que ofrecen posibles tasas de retornos más altas, tales como un fondo mutuo (*Mutual Fund, en inglés*) o un certificado



¿Jubilación? ¿La universidad? ¿Una casa nueva? ¿Cuáles son sus metas financieras?

de depósito (CD). Claro, cinco a diez años no es mucho tiempo cuando se trata de invertir dinero, así que usted todavía querrá escoger métodos con un nivel de riesgo relativamente moderado.

Metas a largo plazo—Estas son las metas que usted tiene que alcanzar en más de diez años. Por ejemplo, el pago de la universidad y su jubilación. A medida que aumenta su plazo de tiempo, usted tiene la oportunidad de usar métodos de ahorros que permiten el crecimiento con posibles tasas de retorno más altas, tales como las acciones y los fondos mutuos.

Claro, nunca invierta todo su dinero en un sólo lugar. Diversifique. TODAS las inversiones tienen la posibilidad de aumentar y disminuir en valor. Pero cuando usted tiene una variedad de inversiones, usted aumenta la probabilidad de que algunas vayan bien, cuando otras van mal.

Ahorros para la universidad.

La universidad no es barata. El costo incrementa cada año. Afortunadamente, hay una variedad de recursos disponibles para ayudarle a ahorrar para su educación universitaria o la de sus hijos. Dos de los métodos más populares de ahorros para la educación son *Coverdell Education Savings Account* (En español: Cuentas Coverdell de Ahorros para la Educación) y *529 College Savings Plans* (En español: Planes 529 de Ahorros para Estudios Universitarios).

Usted va a tener que investigar un poco. El Internet y la biblioteca pública son excelentes lugares donde comenzar. Hay mucha información disponible sobre diferentes escuelas y sus costos—además de la información sobre becas y ayudas. Trate de orientarse en la oficina de ayuda financiera de su universidad local. Quizás ellos tengan ideas que puedan ayudarle.

En conclusión, si usted se propone metas, empieza lo más pronto posible y aprovecha las herramientas disponible, puede pasar la prueba universitaria.

Ahorros para la jubilación.

Estos son hechos simples. Mientras más usted espere, menos tiempo tendrá de ahorrar para la jubilación. Es decir, mientras más espera para ahorrar, más tendrá que esperar para jubilarse.

La mayoría de las personas que se jubilan a los 65 años pueden esperar vivir 20 años o más en jubilación. Así que, ¿cuánto dinero necesitará? Como mencionamos anteriormente, los profesionales en el área de las finanzas sugieren que necesitará por lo menos de 70% al 80% de sus ingresos previos a la jubilación para mantener su estilo de vida actual. Esto es ideal si se quiere quedar cerca de su casa. Sin embargo, si espera tomar un crucero todos los meses, debe considerar ahorrar más.

Otra cosa que tendrá que considerar es el cuidado de la salud. Una vida más larga puede significar mayores problemas de salud durante la jubilación. Si usted tiene un historial de familia con problemas médicos, quizás quiera ahorrar más. *Medicare* y *Medicaid* son programas del gobierno que pueden ayudarle, pero es posible que no cubran todo.

Por supuesto, quizás usted ya ahorró más de lo que usted cree para su jubilación. Usted ya obtuvo un estimado de la cantidad de su beneficio del Seguro Social en su *Declaración*. Quizás usted tenga un plan 401(k) o algo similar en el trabajo, un plan tradicional de beneficios, una cuenta de retiro individual (IRA, las siglas en inglés), y otros ahorros. Todo esto contribuye a su jubilación.

Asegúrese de aprovechar cualquier beneficio de jubilación que ofrezca su empleador. Algunos empleadores tienen programas tradicionales de beneficios que pagan un monto fijo cada año que usted esté jubilado. Otros ofrecen planes de contribuciones definidas, como los planes de 401(k), que permiten que usted haga contribuciones de su salario a su cuenta, antes de pagar impuestos sobre su salario. Sus contribuciones se sacan de su salario, proporcionándole una manera fácil y consistente de ahorrar. Si su empleador puede igualar una porción de sus contribuciones, no desaproveche de esta oportunidad.

Si usted cambia de trabajo, pase su cuenta de jubilación a una cuenta IRA o al plan de su nuevo empleador. En algunos casos hasta podrá dejar el dinero en el plan de su empleador actual.

El Consejo de Educación para el Ahorro (sitio de Internet: www.asec.org) desarrolló el *Estimado Financiero para la Jubilación*, una hoja de cálculos para ayudarle a planificar



Comience a ahorrar ahora. Mientras más pronto comience más pronto se podrá jubilar.

su jubilación. Esta hoja de cálculos de una sola página, le proveerá un estimado de lo que usted necesita ahorrar cada año para sufragar su jubilación. Usted podrá encontrar una hoja de cálculo interactivo en el sitio de Internet *Ahorre para su futuro*: www.saveforyourfuture.org (la hoja de cálculo interactivo sólo se encuentra en inglés).

Siempre hay ayuda disponible.

Si esto es demasiado para usted, acuérdesse que no está solo. Hay profesionales disponibles en el área de las finanzas que le pueden ayudar a planificar su futuro. Si usted decide asesorarse con un profesional, tómese tiempo y hable con varios profesionales antes de escoger a uno.

Vuelva a evaluar sus metas todos los años.

Su situación y sus metas pueden cambiar. Por eso cada año usted debe tomar tiempo para evaluar su progreso. ¿Alcanzó sus metas? ¿Tiene nuevas metas para el próximo año?

También puede considerar proponerse una meta nueva cada año. Por ejemplo, si usted gastó su cheque de devolución de impuestos el año pasado, quizás quiera poner el cheque de este año en sus ahorros de jubilación.

Como le hemos enseñado, cada paso pequeño ayuda. Empiece ahora y prepárese para cualquier cosa que traiga el futuro.

Ahorre para su futuro y el de su familia. Llegará antes de lo que usted piensa.

Otros Recursos y Herramientas.

Encuentre más recursos e información sobre la campaña *Ahorre para su futuro* (*Save For Your Future*, en inglés) en la siguiente dirección: www.saveforyourfuture.org

La campaña de educación nacional *Ahorre para su futuro* se compromete a informar a las personas sobre la necesidad de ahorrar y planificar para la jubilación y otras etapas de la vida. Desarrollada en conjunto por el Consejo de Educación para el Ahorro (ASEC las siglas en inglés) y sus socios, esta campaña anual incluye eventos

y actividades a través de la nación, dedicadas a educar y a motivar a las personas para que tomen las riendas de su futuro financiero. ASEC agradece a *State Farm*® por su patrocinio nacional de la campaña del 2003.

American Savings Education Council

www.asec.org
www.choosetosave.org

Employee Benefit Research Institute

www.ebri.org
www.ourhealthbenefits.org

State Farm®

www.statefarm.com

U.S. Department of Labor

www.dol.gov/ebsa/

U.S. Department of the Treasury

www.savingsbonds.gov

U.S. Social Security Administration

www.ssa.gov
www.socialsecurity.gov

U.S. Department of Health and Human Services: Centers for Medicare and Medicaid Services

www.medicare.gov
<http://cms.hhs.gov>

U.S. Department of Defense:

Navy and Marine Corps

www.lifelines2000.org/home.htm

Army

www.armycommunityservice.org/vacs_finance/home.asp

Air Force Crossroads

www.afcrossroads.com



www.asec.org



WWW.SAVEFORYOURFUTURE.ORG